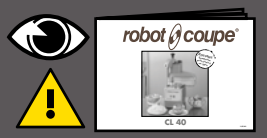
CL 20 / CL 30 Bistro / CL 40

Consignes de sécurité et d' utilisation / Safety and Operating Instructions
Veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing / Sicherheits- und Bedienungshinweise

À fixer au mur.
Hang on the wall.
Aan de wand te bevestigen.
An der Wand zu befestigen.



robot coupe
www.robot-coupe.com

Tableau de commande / Control Panel / Bedieningspaneel / Bedienfeld

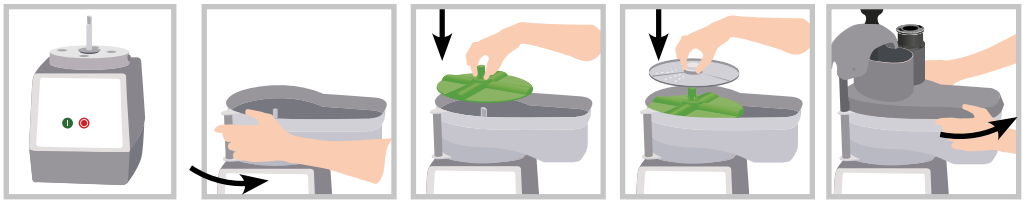


Bouton Marche
Power On Button
AAN
Einschalttaste

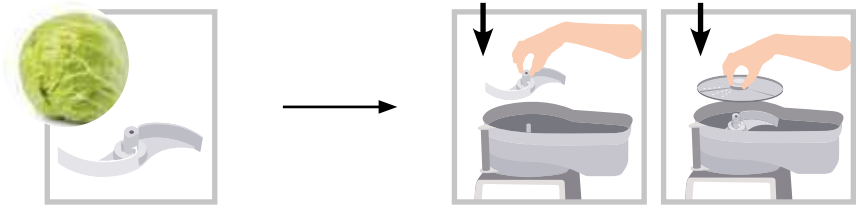


Bouton Arrêt
Power Off Button
UIT
Ausschalttaste

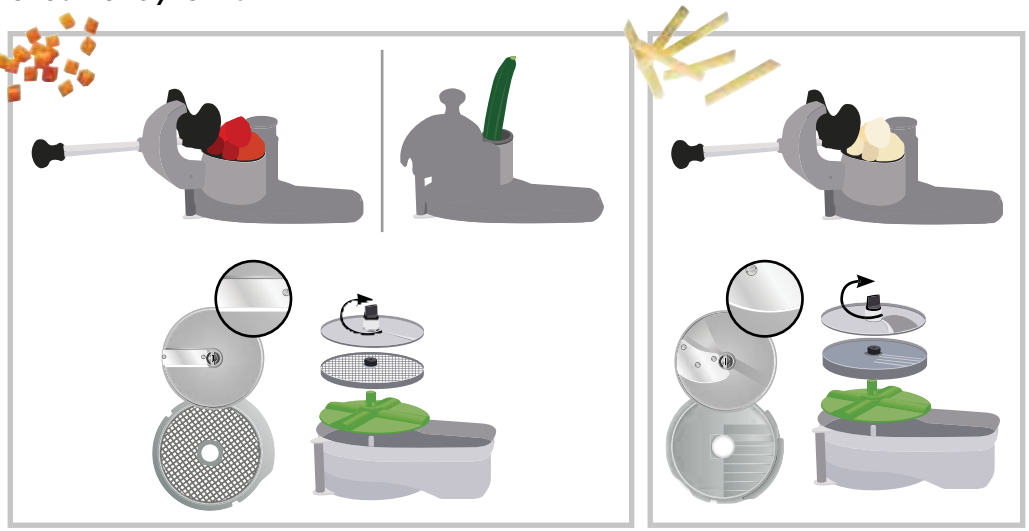
Mise en marche et utilisation / Switching on and using
Inwerkingstelling en gebruik / Inbetriebnahme und Bedienung



CL 30 Bistro / CL 40

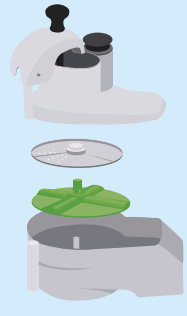


CL 30 Bistro / CL 40

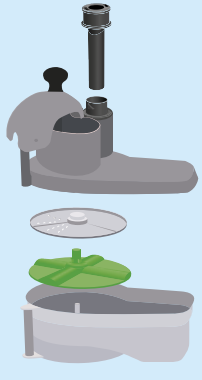


Nettoyage & entretien
Cleaning & maintenance
Reiniging & onderhoud
Reinigung & Wartung

CL 20 / CL 30 Bistro



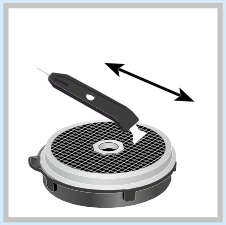
CL 40

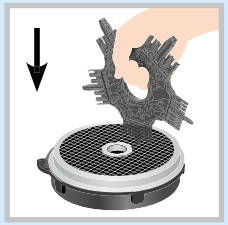




D-CLEAN KIT - CL 30 Bistro / CL 40

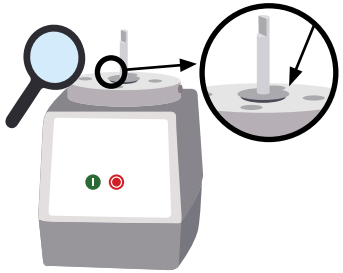
Grille macédoine / Dicing grid / Macedoinerooster
Würfelgatter 8 mm / 10 mm / 12 mm





Maintenance / maintenance / Onderhoud / Wartung

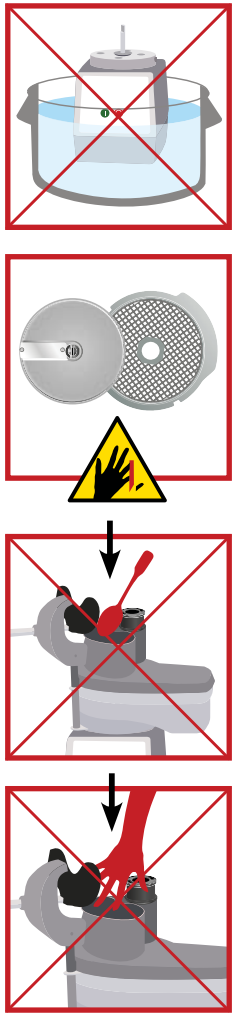
Bague d'étanchéité / O-ring (seal) / Afdichtingsring / Dichtungsring







Avertissements et sécurité
Safety and Warnings
Waarschuwingen en veiligheid
Warn- und Sicherheitshinweise



Ne jamais essayer de supprimer les systèmes de verrouillage et de sécurité.

Never try to remove the locking and safety systems.

Probeer nooit de vergrendelings- en beveiligingssystemen buiten werking te stellen.

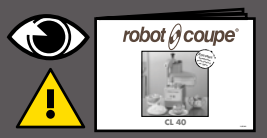
Niemals versuchen, die Verriegelungs- oder Sicherheitsvorrichtungen zu umgehen.

Ref. : 451 554 - 11/2023

CL 20 / CL 30 Bistro / CL 40

Consignas de seguridad y empleo / Instruções de segurança e de utilização
Istruzioni di sicurezza e d'utilizzo / Техника безопасности и руководство по эксплуатации

Fijación mural.
Para afixar na parede.
Da fissare a parete.
Повесить на стену.



robot coupe
www.robot-coupe.com

Panel de mandos / Painel de controlo / Quadro comandi / Панель управления

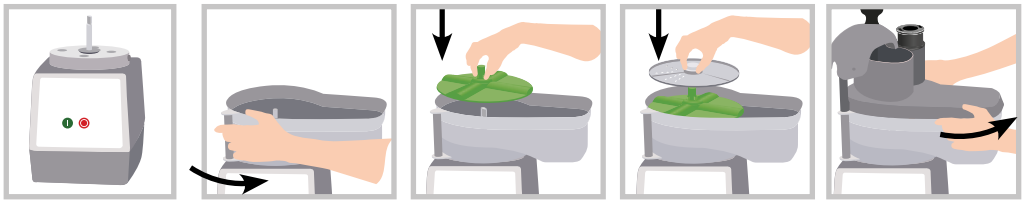


Botón Marcha
Botão Ligar
Pulsante accensione
Кнопка « Пуск »

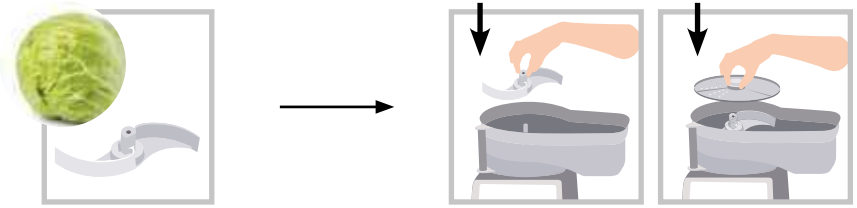


Botón Parada
Botão Desligar
Pulsante arresto
Кнопка « Стоп »

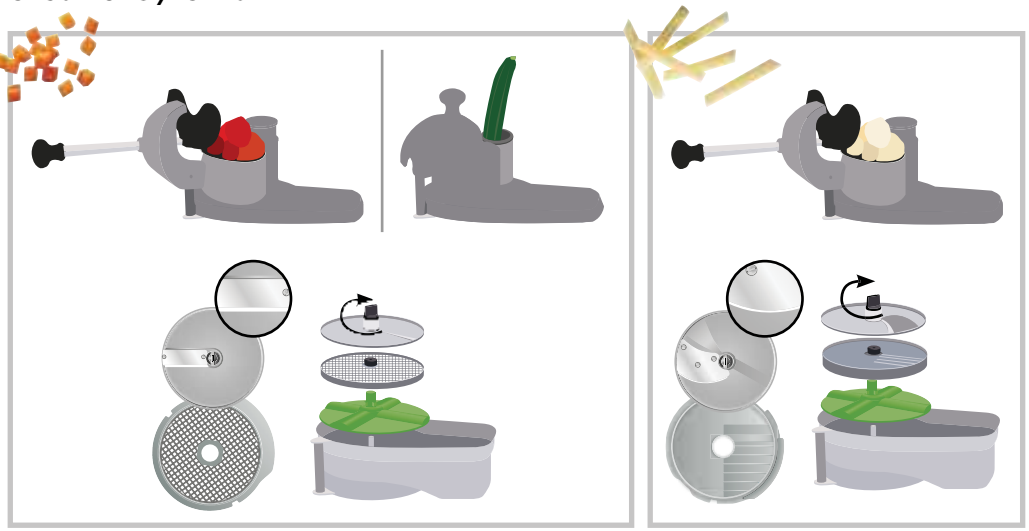
Puesta en marcha y utilización / Ligação e utilização
Accensione e utilizzo / Включение и использование



CL 30 Bistro / CL 40

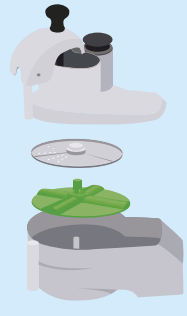


CL 30 Bistro / CL 40

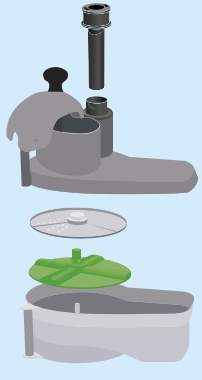


Limpieza y mantenimiento
Limpeza & manutenção
Pulizia e manutenzione
Чистка & уход

CL 20 / CL 30 Bistro



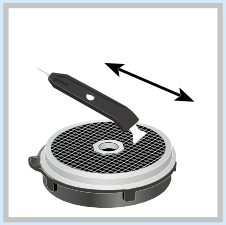
CL 40

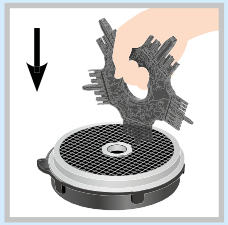




D-CLEAN KIT - CL 30 Bistro / CL 40

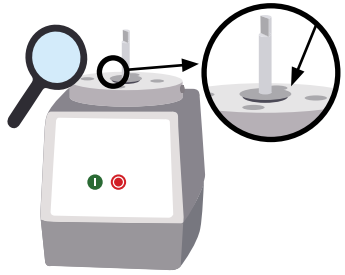
Rejilla de macedonia / relha de macedónia / Griglia cubetti /
Решетка для нарезки кубиками 8 mm / 10 mm / 12 mm





Mantenimiento / Manutenção
Manutenzione / Содержание в исправности

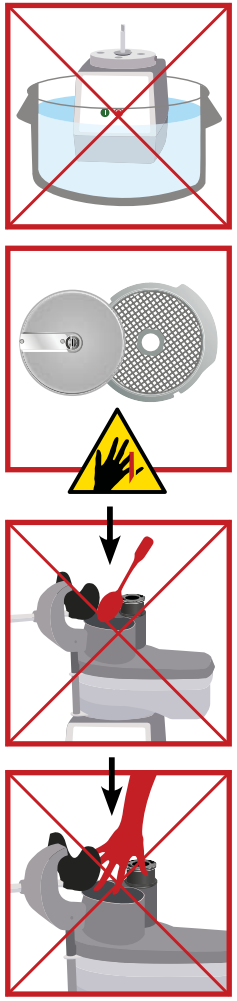
Anillo de hermeticidad / Anel de vedação
Anello di tenuta / Уплотнительное кольцо







Advertencias y seguridad
Advertências e segurança
Avvertenze e sicurezza
Предостережения и техника безопасности



Nunca tratar de suprimir los sistemas de bloqueo y de seguridad.

Nunca tentar suprimir os sistemas de bloqueio e de segurança.

Non cercare in alcun caso di eliminare i sistemi di blocco e di sicurezza.

Никогда не отключать системы блокировки и защиты.

Ref. : 451 554 - 11/2023